



Algemene Voorwaarden – Regina Coeli

Artikel 1 - Definities

Algemene Voorwaarden:	deze Algemene Voorwaarden.
Afstandsonderwijs:	trainingsvorm, waarbij taaltrainer en Cursist niet gelijktijdig persoonlijk aanwezig zijn.
Contactonderwijs:	trainingsvorm met directe interactie tussen taaltrainer en Cursist.
Cursist:	de deelnemer aan de Training.
Familie Training	een Training die Regina Coeli verzorgt in besloten kring voor een gezin met kinderen, op een met de Opdrachtgever overeengekomen Locatie.
Gecontracteerde Partner:	Verblijfsaccommodatie die via Regina Coeli geboekt wordt voor de duur van de Training en waarmee Regina Coeli afspraken heeft gemaakt.
Groepstraining:	een Training die Regina Coeli verzorgt voor een Opdrachtgever in besloten kring voor een door de Opdrachtgever aan te wijzen groep Cursisten, op Locatie van Regina Coeli.
Incompany Training:	een Training die Regina Coeli verzorgt voor een Opdrachtgever in besloten kring voor een door de Opdrachtgever aan te wijzen groep Cursisten, op Locatie van de Opdrachtgever.
Locatie:	de fysieke plaats waar de Training plaatsvindt.
Opdrachtgever:	(i) elke particulier die of (ii) elk bedrijf/installatie dat, bij Regina Coeli een Training afneemt door een Overeenkomst te tekenen.
Offerte:	een formeel aanbod van Regina Coeli aan (i) een particulier of (ii) een bedrijf/installatie, tot het sluiten van een Overeenkomst volgens Nederlands recht.
Overeenkomst:	een door de Opdrachtgever geaccepteerde en ondertekende Offerte, met inbegrip van deze algemene voorwaarden zoals bedoeld in artikel 5.
Overeenkomst op Afstand:	een Overeenkomst die tussen Regina Coeli en de Opdrachtgever wordt gesloten in het kader van een georganiseerd systeem voor verkoop op afstand van producten, digitale inhoud en/of diensten, waarbij tot en met het sluiten van de Overeenkomst uitsluitend gebruik wordt gemaakt van één of meer technieken voor communicatie op afstand.
Kosten:	kosten voor Trainingsprogramma, RC Arrangement en eventuele overnachtingen zoals opgenomen in de Offerte.
Regina Coeli:	Language Institute Regina Coeli B.V. dan wel Regina Coeli Language Courses B.V., afhankelijk van de vraag met welke vennootschap de Overeenkomst met de Opdrachtgever is gesloten.
Regina Coeli arrangement:	het geheel aan faciliteiten dat Regina Coeli aan cursisten ter beschikking stelt en onlosmakelijk verbonden is met het Trainingsprogramma.
Training:	Individuele Training, Incompany Training, Groepstraining, Familie Training, workshop, zowel uitgevoerd met directe interactie tussen Cursist en taaltrainer (Contactonderwijs), als op afstand (Afstandsonderwijs).
Trainingsprogramma:	een geheel aan formele en informele leeractiviteiten dat voor een cursist op basis van zijn intake en leerdoelen wordt samengesteld.
Overnachtingen:	elke nacht die een Cursist boekt via Regina Coeli in het kader van zijn Training.
Overnachtingskosten:	de kosten voor de geboekte overnachting(en) in de eigen verblijfsaccommodatie "Eikenheuvel" of in die van een Gecontracteerde Partner.
Website:	de websites van Regina Coeli: www.reginacoeli.nl , www.reginacoeli.com en www.reginacoeli.de .

Artikel 2 - NRTO

Regina Coeli is lid van de Nederlandse Raad voor Training en Opleiding (NRTO). Deze Algemene Voorwaarden zijn in lijn met de algemene voorwaarden en de gedragscode van de NRTO.

Artikel 3 – Toepasselijkheid

- Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op alle Overeenkomsten/Overeenkomsten op Afstand gesloten tussen Regina Coeli en de Opdrachtgever, ongeacht de aard daarvan, voor zover daarvan niet is afgeweken overeenkomstig lid 3.
- Door het ondertekenen van de Overeenkomst aanvaardt de Opdrachtgever de toepasselijkheid van de Algemene Voorwaarden. Regina Coeli wijst de toepasselijkheid van de algemene voorwaarden van de Opdrachtgever, hoe ook genaamd, uitdrukkelijk van de hand.

- Afwijkingen van de Algemene Voorwaarden zijn slechts geldig indien deze uitdrukkelijk schriftelijk tussen Regina Coeli en de Opdrachtgever zijn overeengekomen. Onder schriftelijk wordt in de Algemene Voorwaarden mede verstaan iedere vorm van elektronische communicatie (bijvoorbeeld e-mail of op de Website).
- In de gevallen waarin de betreffende Overeenkomst en/of de Algemene Voorwaarden niet voorzien, zal Regina Coeli in overleg met de Opdrachtgever er naar streven een regeling te treffen naar redelijkheid en billijkheid.
- De (gehele of gedeeltelijke) ongeldigheid of onverbindendheid van een of meer bepalingen van de Algemene Voorwaarden tast de geldigheid of verbindendheid van de overige bepalingen niet aan. Indien zou blijken dat een bepaling ongeldig of onverbindend is, zullen Regina Coeli en de Opdrachtgever het ongeldige of onverbindende gedeelte vervangen door een bepaling die wel geldig en verbindend is en waarvan de rechtsgevolgen, gelet op de inhoud en strekking van de betreffende bepaling, zo veel mogelijk overeenstemmen met die van het ongeldige of onverbindende gedeelte van deze bepaling.

Artikel 4 – Offerte

- De Offerte bevat een volledige en nauwkeurige omschrijving van de Training.
- De Offerte vermeldt in ieder geval op duidelijke en begrijpelijke wijze de volgende gegevens:
 - de naam/namen van de (groep) Cursist(en) die de Training volgt/volgen;
 - de te leren taal en de af te nemen Training;
 - de wijze van uitvoering;
 - datum/data waarop de Training plaatsvindt;
 - de Locatie waar de Training plaatsvindt;
 - de specificatie van de Kosten van de Training met inbegrip van alle bijkomende kosten en belastingen;
 - de identiteit en het adres van de Regina Coeli, inclusief het bezoekadres van Regina Coeli;
 - de geldigheidsduur van de Offerte.
- Deze Algemene Voorwaarden worden voorafgaand aan de Overeenkomst nadrukkelijk bekendgemaakt aan de Opdrachtgever en maken integraal deel uit van de algemene informatievoorziening van Regina Coeli. Regina Coeli verstrekt te samen met de Offerte, een exemplaar van de Algemene Voorwaarden.

Artikel 5 – Totstandkoming Overeenkomst

- Een tekenbevoegde vertegenwoordiger van de Opdrachtgever brengt een Overeenkomst met Regina Coeli tot stand door middel van de ondertekening van de Offerte. Na totstandkoming van de Overeenkomst ontvangt de Opdrachtgever hiervan schriftelijk of langs elektronische weg een bevestiging. Deze bevestiging geldt tevens als bewijs van inschrijving voor de betreffende Training.
- Bij contactonderwijs wordt onder aanvang van de Training de datum van de eerste bijeenkomst verstaan. Bij Afstandsonderwijs wordt onder aanvang van de Training verstaan het verschaffen van toegang tot het opleidingsmateriaal dat op elektronische wijze wordt aangeboden.
- Nadat een Overeenkomst tot stand is gekomen, worden de in artikel 4 lid 2 en artikel 6 lid 1 bedoelde gegevens schriftelijk of op een andere, aan de Opdrachtgever ter beschikking staande en voor hem toegankelijke duurzame gegevensdragers, verstrekt.
- De Opdrachtgever is niet gerechtigd de rechten en verplichtingen uit de Overeenkomst over te dragen aan een derde zonder schriftelijke toestemming van Regina Coeli. Regina Coeli kan aan deze toestemming nadere voorwaarden verbinden.

Artikel 6 – Ontbinding Overeenkomst

- Onverminderd het bepaalde in artikel 4 lid 1 tot en met 3 omvat de Offerte bij een Overeenkomst op Afstand voor een particuliere Opdrachtgever bovendien het recht van de Opdrachtgever de Overeenkomst binnen 14 kalenderdagen te ontbinden.
- Het ontbinden van een Overeenkomst door een particuliere Opdrachtgever zoals genoemd onder lid 1, kan geschieden door het sturen van een email naar het volgende adres: clientservices@reginacoeli.nl.
- Geen recht op ontbinding overeenkomstig lid 1 bestaat als de training is aangevangen ongeacht of de termijn van 14 kalenderdagen is verstreken.

Artikel 7 – Annulering Training

- Voorafgaand aan een Training heeft de Opdrachtgever het recht de betreffende Training te annuleren. De annulering kan uitsluitend schriftelijk plaatsvinden door het sturen van een email naar: clientservices@reginacoeli.nl. Als moment van ontvangst door Regina Coeli van de annulering geldt de verzenddatum van de betreffende e-mail. De geplande aanvangsdatum van de Training geldt als uitgangspunt bij het bepalen van de hoogte van de kosten van de annulering zoals bedoeld in lid 2 en artikel 6 lid 2.
- In geval van annulering zoals bedoeld in lid 1 geldt dat Regina Coeli gerechtigd is de volgende kosten bij de Opdrachtgever in rekening te brengen:
 - bij annulering tot 60 kalenderdagen voor aanvang van de Training: 10% van de overeengekomen kosten voor het Trainingsprogramma;
 - bij annulering tussen 60 en 30 kalenderdagen voor aanvang van de Training: 20% van de overeengekomen kosten voor het Trainingsprogramma;
 - bij annulering tussen 30 en 14 kalenderdagen voor aanvang van de Training: 30% van de overeengekomen kosten voor het Trainingsprogramma;
 - bij annulering minder dan 14 kalenderdagen voor aanvang van de Training: 50% van de overeengekomen kosten voor het Trainingsprogramma.
- Uitsluitend in het geval de Cursist komt te overlijden voordat hij met de Training is aangevangen, geldt zulks als een annulering van rechtswege zonder dat kosten verschuldigd worden. Een eventueel reeds gedane betaling wordt gerestitueerd.

- Indien het aantal aanmeldingen voor een bepaalde Training naar het oordeel van Regina Coeli onvoldoende is, staat het Regina Coeli vrij om met de Opdrachtgever overeen te komen dat de betreffende Training op een andere datum en/of ander tijdstip zal worden gevolgd.
- Indien Regina Coeli en de Opdrachtgever geen overeenstemming bereiken over deze wijziging(en) dan heeft de Opdrachtgever het recht de betreffende Training kosteloos te annuleren.

Artikel 8 – Tussentijdse beëindiging Training

- Indien de Opdrachtgever na aanvang van de Training de Overeenkomst tussentijds beëindigt, heeft Opdrachtgever recht op restitutie van 50% van de overeengekomen prijs van het Trainingsprogramma, minus de lessen die reeds hebben plaatsgevonden (ongeacht of de cursist daarbij aanwezig was). De kosten van arrangement en overnachtingen voor trainingsdagen die plaatsvinden na de beëindiging worden 100% gerestitueerd.
- Een uitzondering op de toepassing van lid 1 betreft de omstandigheid dat de Cursist niet in staat is een Training te volgen als gevolg van ziekte, een ongeval, overlijden of een niet uit te stellen medische behandeling van de Cursist zelf dan wel zijn/haar partner of een familielid in de eerste of tweede graad. In deze gevallen zal Regina Coeli, na overlegging van een originele medische-/overlijdensverklaring, in overleg met de Cursist conform het bepaalde in artikel 9 lid 1 de niet genoten programma onderdelen van de Training verplaatsen.

Artikel 9 – Verplaatsen Training

- Op verzoek van een Opdrachtgever kan Regina Coeli, maar is zij daartoe niet verplicht, eenmalig en tot uiterlijk 14 kalenderdagen voor de start van de Training, een andere datum en/of een ander tijdstip voor een Training bepalen. Regina Coeli kan aan het inwilligen van een dergelijk verzoek voorwaarden verbinden. Indien inwilliging van het verzoek tot meerkosten leidt worden deze administratiekosten à € 100,-, aan de Opdrachtgever in rekening gebracht.
- Voor een tweede verplaatsingsverzoek van de Opdrachtgever geldt de annuleringsregeling zoals beschreven in artikel 7 lid 2.

Artikel 10 – Overnachtingen

Regina Coeli kan op verzoek van een Opdrachtgever op basis van beschikbaarheid voor de duur van een Training de overnachting(en) van (een) Cursist(en) in het eigen gastenverblijf "Eikenheuvel", of bij een Gecontracteerde Partner, arrangeren. De kosten hiervan worden door Regina Coeli aan de Opdrachtgever in rekening gebracht.

Artikel 11 – Kosten

- Alle door Language Institute Regina Coeli B.V. genoemde bedragen in de Overeenkomst zijn, tenzij anders vermeld, exclusief BTW.
- De door Regina Coeli Language Courses B.V. aangeboden Trainingen zijn, omdat deze vennootschap is erkend als onderwijsinstelling, vrijgesteld van BTW.
- Over het Regina Coeli Arrangement en de overnachtingskosten wordt altijd BTW berekend.

Artikel 12 – Levering

- Vanwege het strikt persoonlijke karakter van de Training, kan nimmer substitutie van een Cursist door een andere Cursist plaatsvinden als gevolg van ontstentenis, ziekte of anderszins.
- In voorkomende gevallen behoudt Regina Coeli zich het recht voor, een alternatief te bieden voor een kamer in het gastenverblijf "Eikenheuvel", waarbij eventuele meerkosten voor rekening zijn van Regina Coeli. Regina Coeli informeert telefonisch en/of per e-mail de Opdrachtgever hierover, uiterlijk 2 werkdagen voor de start van de Training.

Artikel 13 – Conformiteit

- De Training moet beantwoorden aan de Overeenkomst en op deskundige wijze en met gebruikmaking van deugdelijke faciliteiten worden uitgevoerd.
- De Training omvat alle voor de Cursist benodigde studiematerialen. Indien de Cursist additioneel cursusmateriaal verlangt, dan zullen de kosten daarvan achteraf aan de Opdrachtgever in rekening worden gebracht.

Artikel 14 – Betaling

- Betaling vindt plaats vóór het moment dat de Training van start gaat. Betaling omvat alle door de banken erkende vormen van betalingen. Regina Coeli mag van de Opdrachtgever verlangen dat het volledige bedrag uiterlijk 14 kalenderdagen vóór de dag van aanvang van de Training, zoals bedoeld in artikel 4 lid 3 is voldaan.
- Opdrachtgever, zijnde particulier, is, onverminderd zijn overige verplichtingen, vanaf de vervaldatum van de factuur tot aan de dag van de volledige voldoening, wettelijke rente verschuldigd over de nog openstaande bedragen, conform artikel 6:119 BW. Opdrachtgever, zijnde bedrijf/instelling, onverminderd zijn overige verplichtingen, vanaf de vervaldatum van de factuur tot aan de dag van de volledige voldoening, wettelijke rente verschuldigd over de nog openstaande bedragen, conform artikel 6:119a BW.
- Indien en voor zover de periode welke gelegen is tussen het moment van boeking en het moment van de Training korter is dan twee weken, dan dient het contract per ommekeer te worden geretourneerd en de betaling aansluitend te worden ontvangen door Regina Coeli.

Artikel 15 – Niet tijdige betaling

- De Opdrachtgever is van rechtswegen in verzuim vanaf het verstrijken van de overeengekomen betalingstermijn van een door Regina Coeli gezonden factuur, onverlet de door de door Regina Coeli alsnog geboden mogelijkheid om een betalingsverzuim te herstellen.
- Regina Coeli is gerechtigd haar verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst op te schorten zolang de Opdrachtgever niet aan haar betalingsverplichtingen heeft voldaan, zonder dat Regina Coeli op enigerlei wijze aansprakelijk is voor de gevolgen van deze opschorting.
- Regina Coeli kan, maar is niet verplicht, een Training die als gevolg van de in lid 2 bedoelde opschorting niet heeft kunnen plaatsvinden, op een latere datum alsnog uit te voeren.
- (i)Indien de Particuliere Opdrachtgever niet tijdig aan zijn betalingsverplichting(en) voldoet, is deze, nadat hij door Regina Coeli is gewezen op de te late betaling en Regina Coeli de Opdrachtgever een termijn van 14 kalenderdagen heeft gegund om alsnog aan zijn betalingsverplichtingen te voldoen, na het verstrijken van deze 14-dagen-termijn over het nog verschuldigde bedrag de wettelijke rente verschuldigd en is Regina Coeli gerechtigd de door hem gemaakte

buitengerechtelijke incassokosten in rekening te brengen. Deze incassokosten bedragen maximaal: 15% over openstaande bedragen tot € 2.500,-; 10% over de daaropvolgende € 2.500,- en 5% over de volgende € 5.000,- met een minimum van € 40,-. (ii) Voor Opdrachtgevers zijnde bedrijven/instellingen geldt dat over de periode dat de Opdrachtgever in (betalings-)verzuim verkeert Regina Coeli recht heeft op vergoeding van de wettelijke rente en vergoeding van eventuele(buiten) gerechtelijke incassokosten volgens de Wet Normering Incassokosten.

- gedurende de behandeling van een klacht of geschil conform het in artikel 21 bepaalde, zal Regina Coeli het in rekening brengen van rente en incassokosten opschorten.

Artikel 16 – Aansprakelijkheid

- Voor zover Regina Coeli toerekenbaar tekortschiet en de Opdrachtgever daardoor schade lijdt, is de aansprakelijkheid van de Regina Coeli voor schade die niet direct het gevolg is van letsel-, dood- of zaakschade, beperkt tot vergoeding van directe schade.
- De aansprakelijkheid van Regina Coeli voor letsel-, dood- of zaakschade wordt niet uitgesloten of beperkt.
- De in lid 1 en 2 bedoelde aansprakelijkheid strekt zich uit tot personen in dienst van Regina Coeli, dan wel aan personen die door Regina Coeli zijn aangesteld voor de uitvoering van de Overeenkomst.

Artikel 17 – Vertrouwelijkheid

Regina Coeli, personen in dienst van Regina Coeli of die door Regina Coeli zijn aangesteld voor de uitvoering van de Overeenkomst zullen de door de Opdrachtgever verstrekte informatie vertrouwelijk behandelen. Regina Coeli conformeert zich daarbij aan de geldende privacywetgeving.

Artikel 18 – Persoonsgegevens

Regina Coeli verwerkt de door de Opdrachtgever verstrekte persoonsgegevens in overeenstemming met het privacy reglement van Regina Coeli.

Artikel 19 – Intellectuele eigendomsrechten

Modules, modellen, technieken, instrumenten, waaronder ook software, die zijn gebruikt voor de uitvoering van de Overeenkomst/Overeenkomst op Afstand, zijn en blijven eigendom van Regina Coeli, tenzij anders overeengekomen. Openbaring kan derhalve alleen geschieden na verkregen toestemming van Regina Coeli.

De Opdrachtgever heeft uiteraard het recht stukken te vermenigvuldigen voor gebruik in zijn eigen organisatie, voor zover passend binnen het doel van de Overeenkomst/Overeenkomst op Afstand. Ingeval van tussentijdse beëindiging van de Overeenkomst, is het voorgaande van overeenkomstige toepassing.

Artikel 20 – Wijziging van de Algemene Voorwaarden

- Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, kunnen de Algemene Voorwaarden door Regina Coeli worden gewijzigd. Wijzigingen van de Algemene Voorwaarden worden ten minste tien kalenderdagen voor de inwerkingtreding daarvan bekendgemaakt en vervolgens met Opdrachtgever overeengekomen.
- Bekendmaking vindt plaats door middel van een persoonlijke kennisgeving of door middel van een algemene kennisgeving op onze Website.

Artikel 21 – Klachten en geschillenregeling

- Geschillen worden zoveel mogelijk tussen Opdrachtgever en Regina Coeli onderling opgelost. Overeenkomstig het Klachten Reglement van Regina Coeli (www.reginacoeli.nl).
- Geschillen tussen de Opdrachtgever en Regina Coeli over de totstandkoming of de uitvoering van overeenkomsten met betrekking tot door Regina Coeli te leveren of geleverde diensten en zaken kunnen zowel door de Opdrachtgever als door Regina Coeli aangehangen worden gemaakt bij de Geschillencommissie Particuliere Onderwijsinstellingen, Bordewijklaan 46, Postbus 90 600, 2509 LP Den Haag (www.degeschillencommissie.nl).
- De geschillencommissie neemt een geschil slechts in behandeling, indien de Opdrachtgever zijn klacht eerst bij Regina Coeli heeft ingediend en dit niet heeft geleid tot een voor beide partijen bevredigende oplossing.
- Een geschil dient binnen 12 maanden na het indienen van een klacht bij de geschillencommissie aangehangen te worden gemaakt.
- Voor de behandeling van een geschil is een vergoeding verschuldigd.
- Wanneer de Opdrachtgever een geschil voorlegt aan de geschillencommissie, is Regina Coeli aan deze keuze gebonden.
- Wanneer Regina Coeli een geschil wil voorleggen aan de geschillencommissie, moet Regina Coeli eerst de Opdrachtgever schriftelijk vragen zich binnen vijf weken uit te spreken of hij daarmee akkoord gaat. Regina Coeli dient daarbij aan te kondigen dat Regina Coeli zich na het verstrijken van voornoemde termijn vrij acht om het geschil aan de gewone rechter voor te leggen.
- De geschillencommissie doet uitspraak met inachtneming van de bepalingen van het voor haar geldende reglement. De beslissing van de geschillencommissie gebeurt in de vorm van een bindend advies.
- Geschillen worden zoveel mogelijk tussen Opdrachtgever en Regina Coeli onderling opgelost. Mocht er desondanks verschil van mening blijven, dan wordt de Overeenkomst beheerst door Nederlands recht, tenzij op grond van dwingend recht het recht van een ander land van toepassing is. De rechter te 's-Hertogenbosch is bevoegd over geschillen uit of in verband met deze Overeenkomst te oordelen.